以下のロシア語の文章を日本語に翻訳してください。解答は別紙答案用紙に書いてください。

Думский квартет

Избранный парламент представляет интересы почти 92 процентов избирателей

Опубликовано в РГ (Федеральный выпуск) N4534 от 4 декабря 2007 г.

Места в Государственной Думе пятого созыва смогут занять четыре партии - "Единая Россия", КПРФ, ЛДПР и "Справедливая Россия". Такой вывод можно было сделать из итогового выступления председателя Центризбиркома Владимира Чурова, состоявшегося вчера в Информационном центре "Выборы-2007".

В 10 часов по московскому времени было обработано 97,9 процента протоколов[1] с 94 тысяч избирательных участков (всего их насчитывается свыше 95 тысяч). По данным ЦИК, 2 декабря правом голоса воспользовались 63,7 процента избирателей. "На прошлых думских выборах подобный показатель составил 55,8 процента", - удовлетворенно заявил глава ЦИК.

И тут же огласил: "Единая Россия" набрала 64,1 процента голосов, за ней следует КПРФ, завоевавшая 11,6 процента. Семипроцентный барьер также преодолели ЛДПР и "Справедливая Россия" - им доверились 8,2 и 7,8 процента избирателей соответственно. Пятую строчку прочно заняла Аграрная партия России с 2,3 процента. Далее идут "Яблоко" - 1,6 процента, "Гражданская сила" - 1,1 процента, Союз правых сил с одним процентом, "Патриоты России" - 0,9 процента, Партия социальной справедливости - 0,2 процента и Демократическая партия России - 0,1 процента.

Таким образом, Государственная Дума, как и в предыдущий раз, оказывается четырехпартийной. И, по предварительным данным, "Единая Россия" займет 315 депутатских мест, КПРФ отдадут 57 мандатов, ЛДПР - 40 мандатов, а "Справедливой России" достанется 38 мест в нижней палате. Вместе эти четыре партии, перешагнувшие семипроцентный барьер, получили в совокупности 91,7 процента голосов избирателей. На прошлых же выборах, в 2003 году, думский квартет представлял всего 70,7 процента избирателей. Из этого следует, что в 2007 году представительность парламента повысилась на 20 процентов. "91,7 процента - это рекордный коэффициент, эффективность российской избирательной системы к пятому электоральному циклу выросла существенно", - не сдерживал эмоций экс-глава ЦИК Александр Иванченко.

[1] 「プロトコール」と訳す。各投票所の開票結果を記入する書類。